



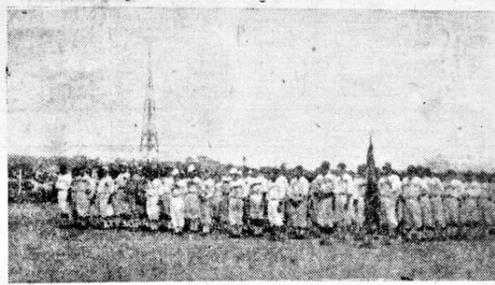


# 天候には勝てぬ

## 植付面積は増へたが収穫は減 州農務局の棉占ひ

### 棉

州農務局の報告によれば、本年の棉作は、前年より植付面積は増加したが、天候の影響で収穫は減少した。本年の棉作は、前年より植付面積は増加したが、天候の影響で収穫は減少した。本年の棉作は、前年より植付面積は増加したが、天候の影響で収穫は減少した。



日亞貿易改善成る  
期待される今後の発展

日亞貿易の改善は、今後の発展に期待される。日亞貿易の改善は、今後の発展に期待される。日亞貿易の改善は、今後の発展に期待される。

## 待望の實業リーグ戦始まる

フアン・ロドリゲスの率いる実業リーグ戦は、昨日（十七日）快晴の中、試合が開始された。フアン・ロドリゲスの率いる実業リーグ戦は、昨日（十七日）快晴の中、試合が開始された。

## 緩と速・両投手の活用

技と精神・渾然一致の大成果  
燦たり!!!カ中尾の散華

終谷 001001000A  
中尾 0010000000  
1-2A

緩と速・両投手の活用。技と精神・渾然一致の大成果。燦たり!!!カ中尾の散華。緩と速・両投手の活用。技と精神・渾然一致の大成果。燦たり!!!カ中尾の散華。

危し葉室、満場總立ち  
新鋭無敵に迫る  
サントス国際大会終る

危し葉室、満場總立ち。新鋭無敵に迫る。サントス国際大会終る。危し葉室、満場總立ち。新鋭無敵に迫る。サントス国際大会終る。

朝明の國  
朝明の國。朝明の國。朝明の國。朝明の國。朝明の國。

聖報快勝す  
小冠者 澁谷の好投

聖報快勝す。小冠者 澁谷の好投。聖報快勝す。小冠者 澁谷の好投。聖報快勝す。小冠者 澁谷の好投。

棉の相場  
三月十八日  
棉花取引所建値

買値	五八、五〇〇
賣値	五九、五〇〇
全右	五九、〇〇〇
全左	五九、〇〇〇

重要商品市況  
三月十八日

大豆	六〇、〇〇〇
小麦	四四、〇〇〇
とうもろこし	二二、〇〇〇
豆油	一八、〇〇〇
豆粕	一五、〇〇〇

店員募集  
急募  
求夫婦者  
尋ね人  
阿部八郎  
急募  
急募  
急募

急募  
急募  
急募  
急募  
急募  
急募

急募  
急募  
急募  
急募  
急募  
急募

急募  
急募  
急募  
急募  
急募  
急募

**CASA PAIVA**  
Almeida & Almeida  
RUA SÃO BENTO 259  
SÃO PAULO

諸學校  
寄宿舎用必需品!

一切取揃へ御来店を御待ちし居ります

木綿物 | 絹布  
ラシヤ地 | その他  
呉服反物 | 小間物

極上等品を大勉強

カーザ・パイバ  
聖市サンベント街二五九

**美味と健康の福音**

御子さんは元気ですか  
御老人達は御達者ですか  
食慾不振の方はありませんか  
こんな人には**滋味**で味付けした食物  
を與へると**滋味** 思議に食慾が増進  
し見違へる様に元氣になります

滋味こそは美味と健康の源泉です

各家庭には是非**滋味**一瓶を

滋味一手販賣元 伊藤商會  
C. Postal, 3132 Tel. 2-8784

**ELECTRA**  
UNICOS DEPOSITARIOS JOALHARIA  
CASA CASTRO  
RUA 15 DE NOVEMBRO 26 530 ANCHIETA

寶石商 カーザ・カストロ  
鐘錶事館、プラチナ拓植組合、  
海外興業會社、各地小學校並に  
運動團體、御買求めの榮を賜

急告  
昨年来の爲替の變動も漸く安  
定を得ましたので物價騰貴の  
折にも拘わらず雑誌は二月號  
より斷乎として従来の約一割  
引に致しましたから尙一層御  
愛讀を御願ひ致します

聖m雜誌商組合  
羽瀨商店  
菅山商店  
太田河野商會  
遠藤書店

**TAKEDA IRMÃO & CIA.**  
RUA 1º DE AGOSTO 5-18 - BAURÚ

今回營業開始  
**マキナデ**  
**アロイス**

精米は正確に粗は高價買入  
ミールヨ、フエジョン等の殺虫設備  
あり一般農産物保管委託販賣取扱  
聖州奥地唯一の集散市場を  
利用せられよ

**竹田兄弟商會**  
バウルウ市ブレイロ・デ・アゴスト街  
五一-八 電話二一八一-五

「農薬品直輸入」アルセニコ・プラ  
ンコ五月六月渡 格安にて予約注文  
に應じます

ホスト・デ・ガソリン 竹田兄弟商會チエテ支店  
デモジ・デ・ビンガ 竹田兄弟商會チエテ支店  
農産物 仲買 チエテ支店 市街地 川崎 稔  
雜貨食料品 責任 ウニオン商會 竹田兄弟商會  
卸小賣 責任 ウニオン商會 竹田兄弟商會  
チエテ支店 第一市街地

豫而病氣療養中の在アルバ  
ス・マツシヤード中村ドミン  
ゴス神父儀本月十四日病勢急  
に改まり午後四時遂に昇天被  
致候間此段生前學知諸賢に謹  
告申上候

追而葬儀の際には御多忙中遠路懸々御  
會葬被下又過分の御香典を賜り御芳  
志の程厚く御禮申上候  
實は一夕拜趨御禮申上可慮手容儀以  
紙上御挨拶御禮申上候  
昭和十五年三月十七日

サン・ジヨゼ  
カトリック協會

よく眠る  
兒は丈夫です  
夫れには蚊、蟬除け  
の必要がありません  
長さ一、〇センチ  
巾七、〇センチ  
定價 三〇円

時報商事部

## UMA INESPERADA CONFERENCIA, A REALIZAR-SE HOJE, ENTRE OS SRS. HITLER E MUSSOLINI, PODERA' DAR NOVO RUMO A GUERRA

Os srs. Benito Mussolini e Adolpho Hitler partiram repentinamente de Roma e Berlim, respectivamente, afim de se encontrarem na fronteira italo-germanica

**ROMA, 17 (Domei)** - Circulam nesta capital insistentes rumores de que o chefe do governo sr. Benito Mussolini, partiu para se encontrar, em lugar ainda não determinado, com o chanceler Adolpho Hitler.

**ROMA, 17 (Domei)** - Informa-se sr. Benito Mussolini e o chanceler Adolpho Hitler encontraram-se no amanha, em local ignorado.

**O Duce** deixou Roma, inesperadamente, rumo a fronteira germanica.

**O COMMUNICADO OFFICIAL**

**ITALIANO**  
ROMA, 17 (Domei) - O Departamento Italiano de Imprensa anunciou, hoje a noite, que o chefe do governo, sr. Benito Mussolini, partiu esta manha para o norte da Italia em companhia do ministro do Exterior, conde Ciano, para se avistar com o chanceler Hitler.

**EM INNSBRUK OU EM**

**MUNICH**  
ROMA, 17 (Domei) - Os circulos bem informados desta capital confirmam a noticia de que o sr. Benito Mussolini se achava a caminho de Brenner.

Não ha, pois, nenhuma duvida de que o chefe do governo italiano tenha partido para se avistar com o chanceler Hitler, ou em Innsbruck, ou em Munich.

**Entrevista entre os srs. Hitler e Mussolini**

**seus**  
ROMA, 17 (Domei) - A impressão predominante nos circulos diplomaticos romanos é de que a conferencia entre os srs. Adolpho Hitler e Benito Mussolini deve estar forçosamente ligada ás actividades do sr. Sumner Welles.

**seus**  
Roma, 17 (Domei) - A impressão predominante nos circulos diplomaticos romanos é de que a conferencia entre os srs. Adolpho Hitler e Benito Mussolini deve estar forçosamente ligada ás actividades do sr. Sumner Welles, ás suas conferencias de hontem com o rei Victor Manuel, com o sr. Benito Mussolini e com o ministro das Relações Exteriores, conde Ciano.

**O SR. WELLES ADIOU O SEU REGRESSO AOS EE. UU.**  
ROMA, 17 (Domei) - Noticias de fontes autorizadas annunciam que o chefe do governo, sr. Benito Mussolini, o conde Ciano, ministro das Relações Exteriores, avistaram-se no amanha com o Chanceler Hitler.

O local do encontro não foi divulgado, acreditando-se, porém, que seja em territorio italiano.

Um comunicado official foi promettido para amanha, pelas autoridades italianas desta capital.

Circulam insistentes rumores de que o sr. Sumner Welles, sub-secretario de Estado dos Estados Unidos, decidiu pro'longar sua permanencia em Roma até a proxima terça-feira, para poder saber dos resultados da conferencia do sr. Mussolini com o chanceler Hitler.

## Edição Brasileira

Tradução dos artigos principais em lingua japonesa

a guerra que a tres annos se vem arrastando e que só tem augmentado a resistencia das tropas chinezas. Agora, o Japão se encontra de certa forma isolado no panorama internacional, já se affirmou que o fez deliberadamente. A Alemanha entrou em entendimentos com a Russia, a grande inimiga do Japão. A consequencia disso foi que o Japão denunciou o pacto anti-Komintern. Ultimamente os Estados Unidos denunciaram o tratado de commercio de 1911, o que veio criar um problema novo, sabido como é que o Japão necessita de automoveis, petroleo, ferro e algodão dos Estados Unidos. Anno passado os Estados Unidos compraram no Japão mercadorias no valor de...

**O NOTICIARIO ESTRANGEIRO DO «NOTICIAS DO BRASIL» E' FORNECIDO PELA AGENCIA TELEGRAPHICA «DOMEI» JAPONESA**

## Possivel a aproximação anglo-japonesa nas actuais circunstancias

A aproximação anglo-japonesa será possível nas actuais circunstancias? Tal a questão do momento em face das informações de Tokio dando a entender que o governo nipponico estaria desejoso de melhorar suas relações com Londres em certas condições.

É certo que a solução do caso «Asama Maru» demonstrou o desejo mútuo de que a questão não fosse envenenada. Algumas personalidades politicas deduzem dos factos que observam que Londres e Tokio estão desejosos de chegar a um accordo que poderia rapidamente resolver a principal questão de controversia, isto é, a de Tientsin.

Com effeito, conversações foram entabuladas ao mesmo tempo entre os representantes diplomaticos da Grã Bretanha e do Japão e os dirigentes japoneses e os representantes britannicos na China e o governo Tchong-Kai-Tchek sobre os depositos de prata chinesa na concessão internacional. Desejava-se nessas trocas de vistas encontrar uma solução satisfactoria capaz de permitir ao mesmo tempo o levantamento do

bloqueio de Tientsin sem, todavia, lesar os interesses essenciaes da China.

Trabalva-se tambem de saber a maneira pela qual os problemas administrativos poderiam ser resolvidos e como, mais geralmente ainda, poder-se-ia dar a navegação do Tang-Tsé um estatuto que satisfizesse os interesses estrangeiros.

Nenhum resultado positivo foi, porém, encontrado até hoje. Parece que o Japão não deu grande apreço ao desejo manifestado pela Inglaterra de um entendimento rapido, chegando mesmo a acreditar que a ligação com um conflicto de vida ou de morte, a Grã Bretanha sacrificaria mais voluntariamente que outrora seus interesses na China.

Ora, nem de longe cogita disso a Inglaterra que procura, naturalmente, melhorar suas relações com o Japão, procurando tambem de maneira sincera obter esse desideratum sem que o governo chinês venha a soffrir mais tarde.

Conciliar tudo isso, poderia parecer uma verdadeira quadratura do circulo se não se comprehendesse que os dirigentes nipponicos evoluem lentamente para uma concepção mais liberal do que seria a «solução da paz» na China.

De facto, pode-se perguntar se a solução dos problemas que se apresentam entre os paizes estrangeiros e o Japão não se prende a solução do conflicto sino-japonês.

As potencias aliadas não contribuíram para essa ultima questão só se Tokio não apresentar propostas razoaveis que levem em conta os interesses da China e particularmente da administração Tchong-Kai-Tchek. Além da poder-se-cha e já se pode, aliás, constatar da parte do Japão e da Grã Bretanha o desejo de serem melhoradas as relações entre os dois paizes. Ao que parece, porém, trata-se de remedios paliativos mais ainda que de cura permanente e duradoura.

Effectivamente, de Tokio é que se esperava uma prova mais concreta desse desejo por isso que não se deve esperar que a Grã Bretanha modifique sua attitude não só politica, mas moral, a ponto de sacrificar a China a uma aproximação com o Japão, por maior que seja o desejo desse ultimo.

## PROBLEMAS EXTERNOS DO JAPÃO

De 1920 a 1932 o Japão fez todo o empenho em participar activamente dos problemas mais importantes da Liga das Nações, era das mais operosas e das mais influentes. O governo japonês acompanhava com o mais vivo interesse tudo quanto se fazia ou se discutia em Genebra e o voto do Japão era de grande importancia nas votações da Liga. Assim, o Japão, potencia mundial, fazia questão de ver-se ouvido pelo mundo na organização internacional de Genebra.

De 1932 em diante, o Japão resolveu afastar-se dos assumptos do mundo occidental. Mas logo se de Genebra e afastou-se do jogo diplomatico europeu para dedicar-se unicamente á execução de grande plano expansionista na China. Esse programma, delineado com bastante antecedencia, está sendo realizado por etapas. Primeiro, o Japão resolveu destacar a Mandchuria do resto da China. Fê-lo. E o fez com recio de qualquer plano russo relativo á Mandchuria. No seculo XIX, o Japão seguiu uma politica de «espandimento isolado», quebrada pela guerra contra a China em 1895 e, mais tarde, pela guerra

contra a Russia. A actual campanha da China absorveu por completo a attenção do governo japonês, dados os grandes interesses que o Japão nella tem em jogo. Depois de longos estudos, o estado-maior nipponico assentou que o problema da falta de materias primas só poderia ser resolvido por meio de uma campanha de conquista de territorios chineses. Dahi a conquista da Mandchuria, do Jehol e finalmente de outras regiões importantes da China. Além, disso, havia tal campanha, impressionado com o que se divulgava a respeito da super-industrialização russa, o Japão resolveu

contra a Russia. A actual campanha da China absorveu por completo a attenção do governo japonês, dados os grandes interesses que o Japão nella tem em jogo. Depois de longos estudos, o estado-maior nipponico assentou que o problema da falta de materias primas só poderia ser resolvido por meio de uma campanha de conquista de territorios chineses. Dahi a conquista da Mandchuria, do Jehol e finalmente de outras regiões importantes da China. Além, disso, havia tal campanha, impressionado com o que se divulgava a respeito da super-industrialização russa, o Japão resolveu

御存知でしょうが...  
玉葱下種の最適季  
南大河に一品種あり

**種**  
種は、平野で栽培される。南大河の流域に多く見られる。玉葱の下種は、三月から四月にかけて行われる。この時期は、気温が適当で、土壌も十分に水分を含んでいる。玉葱の栽培には、適切な肥料と水やりが不可欠である。南大河の流域は、玉葱の栽培に最適な環境を提供している。

燃ゆる星座  
女権争奪 (十二)  
尾崎士郎

御婦人方の  
棉のパンニヤには  
御褒美を

時報商事部  
特製  
三徳カフ  
一枚 十五針

**BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.**  
(The Yokohama Specie Bank, Ltd.)  
Rua da Candelaria, No. 23  
Caixa Postal, 380  
Rio de Janeiro

**朝日堂製菓所**  
野村 政七  
見習生四名、五名を急募

**オルガノ**  
有機植物性完全肥料  
Eng. JAIR A. HORTA  
Rua da Gloria, 108 - Tel. 2-8051  
Sao Paulo